

MANUTENÇÃO

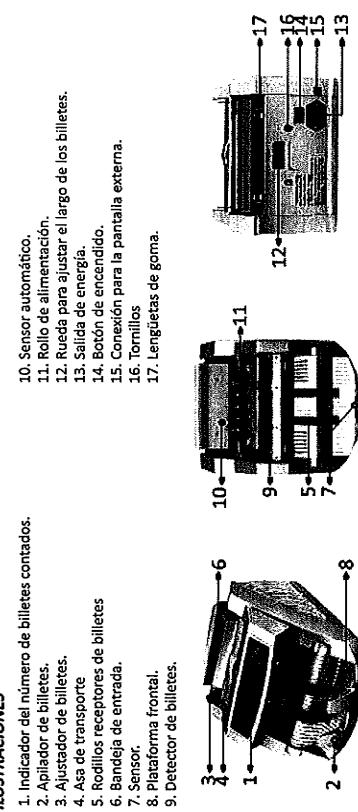
- Não opere a máquina em zonas sujeitas a elevadas temperaturas ou elevadas humidades para evitar que a máquina se danifique ou mesmo que a sua eficácia de contagem diminua.
- Caso não utilize a máquina por períodos longos de tempo, desligue-a da corrente eléctrica.
- Nunca utilize o aparelho debaixo de luz solar forte.
- Nunca utilize a máquina com frequência e sempre depois de a desligar completamente da corrente eléctrica.
- Nunca utilize esta máquina perto de água ou outros líquidos
- Desligue o aparelho da corrente antes de o limpar e nunca use produtos de limpeza para o efeito. Utilize apenas um pano seco para esse efeito.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensões: 289mm x 240mm x 155mm
Peso líquido: 5,7Kg
Fonte alimentação: AC230 120V
Consumo: 70W
Dimensões das notas: Min: 50x100, Max: 90x175mm
Velocidade de contagem: 1000 por segundo
Nº contagens: 1.999
Monitor: 4 Digital LED

CONTADOR DE BILHETES PROFESSIONAL KF-03617

ILUSTRAÇÕES



FUNCIONES DE CONTROL Y PANTALLA

Esta máquina detecta los billetes falsos mediante un sensor UV (ultravioleta) y un sensor MG (magnético).

- Indicador del número de billetes contados.
- Apilador de billetes.
- Ajustador de billetes.
- Asa de transporte
- Rodillos receptores de billetes
- Bandeja de entrada.
- Sensor.
- Plataforma frontal.
- Detector de billetes.
- Dimensiones: 289mm x 240mm x 155mm
- Fuente de alimentación: AC230 120V
- Consumo: 70W
- Dimensões das notas: Min: 50x100, Max: 90x175mm
- Velocidad de contagem: 1000 por segundo
- Nº contagens: 1.999
- Monitor: 4 Digital LED

INSTRUCCIONES GENERALES

Recomendamos que antes de usarlo verifique que la caja contiene:

- El cuerpo de la máquina.
- El manual de instrucciones.
- Ruedas de caucho dentadas para contar los billetes.
- Correa de transmisión.
- Ganancia
- Cepillo de limpieza
- Fusible
- Cable de conexión a la red.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea y comprenda bien todas las instrucciones y advertencias que observará en el manual y en la máquina.
- Siga todas las instrucciones y advertencias.
- Este producto sólo debe usarse con la fuente de energía que se le indica en el manual. Si no sabe cuál usar contacte con su vendedor.
- Use solo el cable que le viene con la máquina, usar otro cable podría causarle un shock eléctrico, fuego y daños en la máquina.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la máquina, estos podrían tocar elementos de alto voltaje y producir un cortocircuito.
- Desenchufe este producto y no use la máquina bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando el enchufe o el cable estén dañados o deshilachados.
 - Si ha caído líquido en la unidad.
 - Si la máquina ha sido expuesta a la lluvia o al agua
 - Si la máquina se cayó o la caja venía dañada.
- Para evitar un cortocircuito, no desarme este producto. Si tiene algún problema y necesita arreglarlo llévelo a profesionales. Abrir y tocar el interior de la máquina puede exponerlo a graves daños. Un incorrecto montaje de la máquina puede causarle un shock eléctrico.
- No use este producto si el cable está dañado o la toma de la pared no está en condiciones. No usar estas recomendaciones puede

causar cortocircuitos, fuego u otros daños.

- Cuando desenchufe la máquina no tire directamente del cable, tire de la cabeza del enchufe.

PUESTA EN MARRA

Conecte el cable de electricidad en la toma de tierra Y encienda la máquina. La máquina empezará a funcionar de manera segura alimentando el rodillo mientras que las funciones de MG y UV se activan automáticamente. La pantalla indicadora de los billetes contados se pondrá a 0, cuando la máquina este encendida, si no se puesta a 0, la máquina no está funcionando de manera normal.

FUNCIÓN DE CONTEO

1. Conteo:

Una vez los billetes están correctamente colocados en la bandeja, la máquina empezará a contar automáticamente. El número de billetes contados aparecerá en la pantalla. Además, una vez los billetes han llegado a la plataforma frontal, el indicador de billetes contados se pondrá a 0 y aparecerá el número de veces en el indicador de veces y divisas. Los billetes deben estar correctamente colocados de la siguiente manera: Coloque los billetes entre las guías tal y como muestra la figura, y la figura 2. Rápidamente, presione los billetes como en la figura 3 para dejar estos apoyados correctamente en la bandeja.

Nota: el modo de conteo puede ser del modo Automático o modo manual. Presione el botón de RESTART durante 3 segundos, si la pantalla indica que muestra SI, la máquina esta en el modo de conteo automático; si la pantalla muestra un NO, la máquina está en el sistema de conteo manual, en ese modo, solo presione la tecla RESTART después de colocar los billetes.

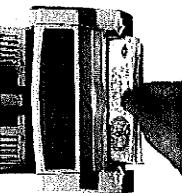


figura 1

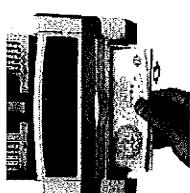


figura 2

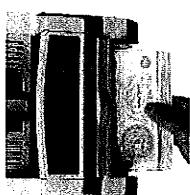


figura 3

2. Suma: Usted podrá realizar sumas presionando la tecla ADD, cuando el indicador de ADD, esté encendido. En este caso, vuélte los billetes apilados en la bandeja delantera y no borre la cantidad que aparece en la pantalla indicadora de el número de billetes.

Cantidad. La suma de estas dos se verá en la pantalla. Presione otra vez la tecla ADD para cerrar esta función.

3. Conteo por lotes: Cuando deseé realizar un conteo por lotes, presione la tecla BATCH, cuando el indicador de BATCH esté encendido. Por defecto le aparecerá en la pantalla contado de lotes el número 100. Presionándolo otra vez el número cambiará a 50, presionándolo por segunda vez verá 20. Este modo puede contar por lotes de 1 a 100 presionando las teclas + o -.

Si presiona las teclas + o - durante más de 25 segundos, el número incrementará o disminuirá de 5 en 5, si lo presiona las teclas solo incrementará o disminuirá de 1. Para acabar esta función solo debe volver a presionar la techa BATCH.

Usando la función de conteo, una vez la bandeja está cargada, la máquina empezará a contar y se paramará cuando alcance la cantidad de lotes marcada. Para repetir la operación de conteo con la misma cantidad marcada, solo quite los billetes previamente contados de la bandeja delantera. La máquina repetirá el proceso con el nuevo grupo de billetes.

Si usted desea mantener el numero de conteo sin perder la cifra, previamente marcada en la pantalla de conteo, debe mostrar el número con la cifra que faltó para el conteo por lotes, la pantalla de conteo debe mostrar e'ncendida, si la máquina encuentra uno se parará automáticamente. Esta función volverá a continuar una vez haya quitado el billete falso y presione la tecla RESTART.

Nota: la máquina puede incluir o no los billetes sospechosos en su recuento. Podrá escoger esta opción presionando la tecla "+" durante 3 seg. Le aparecerá el mensaje "UXX" en la pantalla de conteo. Usando la tecla "+" o "-", la función puede variar entre UU (billete sospechoso no incluido) y UU1 o UU2 o UU3... (Billetes sospechosos incluidos). Una vez escogida la función, presione "RESTART" para confirmar.

DETECTOR DE BILLETES FALSOS

- Función UV (ultravioleta) para la detección: La función UV se activa automáticamente cuando se enciende la máquina. Esta función se puede seleccionar o deseleccionar presionando o no la tecla UV.

Si la máquina detecta un billete falso se parará automáticamente y emitirá un sonido parecido a un BIP, mientras la pantalla le mostrará el mensaje A (ver la explicación en el punto 8) Y la luz de UV parpadeará (mostrándole que hay un billete falso). El billete falso siempre será el último en el montoncillo de la bandeja delantera. Quite el billete falso, presione la tecla RESTART y podrá continuar.

La sensibilidad de la función UV puede aumentar o disminuir si usted lo desea. Presione la tecla UV durante 3 segundos, la función le mostrará el mensaje AXX, luego presionando la tecla "+" o "-" podrá escoger la sensibilidad con un rango de 0 a 10. Despues de escoger esto, presione la tecla RESTART para confirmar.

- Función MG (Magnetica) para la detección: La función MG se activa automáticamente cuando se enciende la máquina. Esta función se puede seleccionar o deseleccionar presionando o no la tecla MG.

Si la máquina detecta un billete falso, esta se parará automáticamente y emitirá un sonido parecido a un BIP, mientras la pantalla le mostrará el mensaje B Y la luz de MG parpadeará. El billete falso siempre será el último en el montoncillo de la bandeja delantera. Quite el billete falso, presione la tecla RESTART y podrá continuar.

La sensibilidad de la función MG puede aumentar o disminuir si usted lo desea. Presione la tecla MG durante 3 segundos, la

- IR Função de detecção Infra Red – Infra vermelhos: Esta função pode ser activada depois de ligar o aparelho. É uma função opcional. Caso a máquina detecte uma nota falsa durante a contagem ela pára a contagem e emite um sinal sonoro e aparece a mensagem "XXX". O indicador IR vai piscar para alertar o utilizador para o facto de existir uma nota falsa. A nota falsa será sempre alterada ou ajustada pressionando a tecla ADD durante 3 segundos. No monitor aparece CX. Depois de escutado o nível, pressione RESTART para confirmar.

- Deteccão de dimensões: Esta função pode ser activada depois de ligar o aparelho. É uma função opcional. Caso a máquina detecte uma nota falsa durante a contagem ela pára a contagem e emite um sinal sonoro e aparece a mensagem "D". O monitor vai piscar para alertar o utilizador para o facto de existir uma nota falsa em termos de dimensões. A nota falsa sera sempre a ultima da bandeja. Remova a nota falsa e pressione a tecla RESTART para continuar. A sensibilidade da detecção das dimensões pode ser alterada ou ajustada pressionando a tecla BATCH. Apresenta a mensagem "XXX" no monitor. Depois com o apoio das teclas + ou - poderá escutar um dos diferentes níveis de sensibilidade entre 0 e 10. Depois de escutado o nível de sensibilidade de pressionio a tecla RESTART para confirmar. Nota: A detecção das dimensões está limitada ao Dólar.

- Detecção metade de nota (ou nota dobrada): Esta função pode ser activada depois de ligar o aparelho. É uma função opcional. Caso a máquina detecte uma nota dobrada durante a contagem ela pára a contagem e emite um sinal sonoro e aparece a mensagem "M". O monitor vai piscar para alertar o utilizador para o facto de existir uma nota dobrada. A nota dobrada será sempre a ultima da bandeja. Remova a nota dobrada e pressione a tecla RESTART para continuar. NOTA: O utilizador pode sempre voltar a escutar os níveis de sensibilidade originais ou de fábrica para o seu aparelho, para isso basta pressionar a tecla + por 3 segundos. A máquina emitirá um sinal sonoro que significa que os níveis de sensibilidade de origem foram restabelecidos.

MENSAGENS DE ERRO E SOLUÇÕES

O monitor pode mostrar várias mensagens de erro durante a contagem, o que quer dizer que há problemas com as notas. Veja o diagrama seguinte que vai ajudar a entender algumas dessas mensagens val aportar algumas das soluções.

MENSAGEM	ERRO	SOLUÇÃO
A	Nota suspeita detectada pelo sistema UV	Remove a nota falsa e pressione a função RESTART para continuar
b	Nota suspeita detectada pelo sistema MG	Baixe a sensibilidade MG
C	Nota suspeita detectada pelo sistema IR	Remove a nota falsa e pressione a função RESTART para continuar
D	Problema de tamanho da nota detectado.	Remova a nota supostamente falsa e pressione RESTART. Diminua um pouco a sensibilidade de verificação das dimensões das notas
E	Problemas detectados numa das faces	Remova a nota falsa e pressione RESTART da nota para continuar
E01	Problema com o sensor lateral esquerdo	Limpie o sensor ou substitua-o
E02	Problema com o sensor lateral direito	Limpie o sensor ou substitua-o
E03	Problema com o sensor de velocidade	Limpie o sensor ou substitua-o

De uma forma geral, a maioria dos problemas expositos acima são causa de pó ou outras sujidades dentro do aparelho. Como tal, recomenda-se a limpeza constante do aparelho para evitar estes tipos de problemas.

AJUSTE DO FUNIL OU BANDEJA DE ENTRADA DAS NOTAS

Quando as notas entram ao entrar no aparelho, por favor ajuste a espessura das notas utilizando para isso a roda de ajuste de espessura localizada na parte de trás do equipamento. Rode para a direita para diminuir a espessura das notas <ver figura 4>. Rode para a esquerda para aumentar a espessura das notas <ver figura 5>.

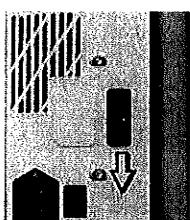


figura 4

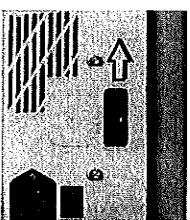


figura 5

LIGAR O APARELHO

Ligue o cabo eléctrico ao aparelho primeiro. Depois ligue a outra extremidade do cabo à corrente eléctrica. 5s depois deve ligar o próprio aparelho no botão ON/OFF. Depois de seguir estes passos e ligar o aparelho na posição ON, o aparelho iniciará um breve momento de testes e verificações. O monitor dislay mostrará então a mensagem "0" após alguns segundos. É sinal de que a máquina estará pronta a ser utilizada em condições normais.

FUNÇÃO DE CONTAGEM

- **Função de contagem:** Assim que as notas estejam correctamente posicionadas e inseridas na bandeja de entrada a máquina começará a contagem automaticamente. O número de notas contadas aparecerá no monitor e será actualizado à medida que as notas forem sendo contadas. Depois de retirar as notas o monitor principal com o número total de notas contadas agarrará esse mesmo número de notas contadas irá aparecer no segundo monitor. As notas deverão ser correctamente colocadas e inseridas devendo para esse efeito ter-se em atenção os seguintes passos: Coloque as notas entre as guias de contagem como demonstrado nas figuras abaixo. Fig. 1 e 2. Geralmente empurre as notas de forma a estarem todas ordenadas e alinhadas uma com as outras <fig. 3>

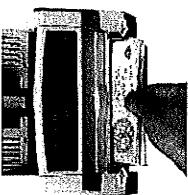


fig. 1

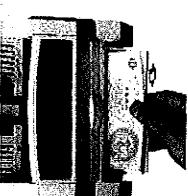


fig. 2

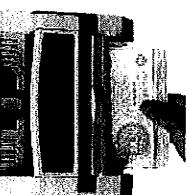


fig. 3

- **Função adicionar:** Para aceder a esta função deverá pressionar a tecla "ADD". Neste caso, ao remover as notas na bandeja de entrada após a sua contagem não aparecerá o número de notas contadas. As próximas notas inseridas na bandeja serão contadas e adicionadas às anteriores e assim sucessivamente. Para terminar este modo pressione de novo a opção "ADD" e assim também apagará a contagem acumulada.

- **Função Batch contagem por blocos:** De 100 em 100 ou 50 em 50. Esta função serve para contar grupos de notas por conjuntos a definir e activa-se pressionando o botão BATCH. Por defeito, quando se carregar neste botão o contador mostra o número 100. Se carregar no botão BATCH de novo o número do contador passa a 50. E se carregar uma Terceira vez no botão BATCH o contador passa a 20. Dessa forma poderá contra conjuntos de 100 em 100 notas e assim sucessivamente. Pode ainda personalizar mais este contador utilizando as teclas + e - que permitem personalizar este contador desde 1 até 999 notas. Caso pressione as teclas + ou - durante um quarto de segundo poderá ver que o contador cresce ou decrece de 5 em 5 unidades. Para eliminar a função e passar ao modo NORMAL pressione o botão BATCH até lhe indicar essa sua posição OFF. Neste modo BATCH, caso opre pela quantidade de 100, introduza as notas todas na bandeja (mesmo que sejam mais de cem). A máquina começará a conta e quando chegar a 100 notas para. Depois iniciará outro processo de contagem de mais 100 notas e assim sucessivamente. Pode ainda utilizar os métodos de deteção MG ou UV a máquina pára automaticamente quando detecta uma nota falsa. Esta função pode ser terminada pressionando o botão RESTART.

Nota: Esta unidade pode ser programada para incluir ou não as notas suspeitas de serem falsas na contagem. Isto pode ser feito pressionando o botão (+) durante 3 segundos. A mensagem UXK aparece no ecrã ou monitor.

DETECCÃO DE NOTAS FALSAS

- **UV (Deteccão Ultravioleta):** A função ultra violeta é automaticamente activada quando liga a máquina. Pode ainda esta função ser activada ou desactivada pressionando a tecla UV localizada na consola de funções do aparelho. Caso a máquina detecte uma nota falsa durante a contagem e emitir um sinal sonoro o aparelho irá apresentar a mensagem "A". (ver secção 8). O indicador UV vai piscar para alertar o utilizador para o facto de existir uma nota falsa. A nota falsa será sempre a última da bandeja. Remova a nota falsa e pressione a tecla RESTART para continuar. A sensibilidade da deteccão UV pode ser ajustada. Pressione o botão MG durante 3 segundos, o monitor emite uma mensagem de nível de sensibilidade "AXX". Agora pressione as teclas + ou - para seleccionar os níveis de sensibilidade desejados (de 0 até 10). Depois de escolher o nível, pressione RESTART para confirmar.

- **MG (função de deteccão magnética):** A função de deteccão magnética é automaticamente activada quando liga a máquina. Pode ainda esta função se activar ou desactivar pressionando a tecla MG localizada na consola de funções do aparelho. Caso a máquina detecte uma nota falsa durante a contagem ela pára a contagem e emite um sinal sonoro e aparece a mensagem "B". O indicador MG vai piscar para alertar o utilizador para o facto de existir uma nota falsa. A nota falsa será sempre a última da bandeja. Remova a nota falsa e pressione a tecla RESTART para continuar. A sensibilidade da deteccão MG pode ser ajustada. Pressione o botão MG durante 3 segundos, o monitor emite uma mensagem de nível de sensibilidade "XXX". Agora pressione as teclas + ou - para seleccionar os níveis de sensibilidade desejados (de 0 até 10). Depois de escolher o nível, pressione RESTART para confirmar.

- **Dupla deteccão (UV e MG):** A deteccão UV/MG pode ser utilizada em simultâneo aquando da contagem das notas. Por defeito, ambas as funções são activadas assim que ligar o aparelho. Estas funções podem ser activadas ou desactivadas pressionando as teclas UV ou MG.

pantalla le mostrará el mensaje BX, luego presionando la tecla "+" o "-" usted podrá escoger la sensibilidad con un rango de 0 a 10. Despues de escoger esta, presione la tecla RESTART para confirmar.

- Doble detección UV Y MG: Estas funciones pueden usarse al mismo tiempo de manera que hay mas posibilidad de detectar el sistema de detectar la máquina, se activan las dos funciones. Estas funciones se pueden activar o desactivar presionando la tecas MG o UV.

- **Función IR (Infrarrojos) para la detección:** Por defecto, como esta función es suplementaria, esta se activa cuando se enciende la máquina. Si la máquina detecta un billete falso, esta se parará y emitirá un sonido parecido a un BIP, mientras permanecerá en la pantalla el mensaje C. El billete falso siempre será el último de monedero de la bandeja delantera. Quite el billete falso y presione la tecla RESTART para continuar. La sensibilidad de la función IR se puede ajustar. Presione la tecla ADD durante 3 segundos. La pantalla le mostrará el nivel de sensibilidad "CXX", luego presione la tecla "+" o "-" para elegir la sensibilidad en un rango de 0 al 10. Despues de escoger presione la tecla RESTART para continuar.

- **Detector de tamaño:** Por defecto el detector de tamaño se activa al encender la máquina. Si la máquina detecta un billete con un tamano distinto, esta se parará y emitirá un sonido parecido a un BIP Y en la pantalla aparecerá el mensaje D. El billete con problemas de tamano siempre será el ultimo billete de la bandeja delantera. Quite el billete Y presione la tecla RESTART para continuar. La sensibilidad del detector de tamaño también puede serajustada. Presione la tecla BATCH una vez o mas de una vez, la pantalla le mostrará el nivel de sensibilidad "DXX", luego presione las tecas "+" o "-" para elegir la sensibilidad en un rango del 0 al 10. Despues de escoger presione la tecla RESTART para continuar.

- **Detector de medio billete o billete dobrado:** Esta máquina tiene una sensibilidad especial para no dejar que pase un billete dobrado. Esta función se activa nada mas encender la máquina. Si la máquina detecta que ha pasado un billete dobrado se parará automáticamente y emitirá un sonido parecido a un BIP Y en la pantalla aparecerá el mensaje E. El billete dobrado sera el ultimo que queda en la bandeja delantera. Quite el ultimo billete presione RESTART para repetir la misma operacion, el contador se quedara en blanco.

Nota: La máquina toma como referencia el tamano del Dólar, y solo los billetes más pequeños son los detectados.

- **Detector de medio billete o billete dobrado:** Esta máquina tiene una sensibilidad especial para no dejar que pase un billete dobrado. Esta función se activa nada mas encender la máquina. Si la máquina detecta el billete dobrado se parará automáticamente y emitirá un sonido parecido a un BIP Y en la pantalla aparecerá el mensaje F. El billete dobrado sera el ultimo que queda en la bandeja delantera. Quite el ultimo billete presione RESTART para repetir la misma operacion, el contador se quedara en blanco.

Nota: para continuar con la misma sensibilidad que tenía la máquina al salir de fábrica, presione la tecla "+" durante 3 segundos, la máquina emitirá un sonido parecido a un BIP, lo cual significa que la máquina ha vuelto al nivel marcado por el fabricante.

MENSAJES DE ERROR Y SU SOLUCIÓN.

La pantalla le mostrará con letras el tipo de error que ha detectado la máquina. Mire el siguiente cuadro para solucionar su problema.

MENSAJE	ERROR	SOLUCIÓN
A	Billete falso detectado mediante el sensor UV.	Quite el billete dudoso de la bandeja delantera, presione la tecla RESTART, Baje la sensibilidad.
b	Billete falso detectado mediante el sensor MG.	Quite el billete dudoso de la bandeja delantera, presione la tecla RESTART, Baje la sensibilidad.
C	Problemas con el tamano de los billetes.	Quite el billete dudoso de la bandeja delantera, presione la tecla RESTART, Baje la sensibilidad.
D	Problemas con el tamano de los billetes.	Quite el billete dudoso de la bandeja delantera, presione la tecla RESTART, Baje la sensibilidad.
E	Introducción de dos billetes en lugar de uno.	Quite el billete dudoso de la bandeja delantera, presione la tecla RESTART.
EAO	Problema con el sensor izquierdo.	Limpie el sensor o cambielo.
EAI	Problema con el sensor derecho.	Limpie el sensor o cambielo.
E2	Problema con el sensor programador.	Limpie el sensor o cambielo.
E3	Problema con el sensor de velocidad.	Limpie el sensor o cambielo

Por norma general, los problemas que le hemos descrito son causados por suciedad o polvo en la máquina. Por eso, le recomendamos que mantenga la máquina siempre limpia.

COMO AJUSTAR LA BANDEJA ALIMENTADORA

Cuando usted ha introducido mal los billetes, ajuste la bandeja de alimentación usando el tornillo que encontrará en el lateral. Gire a la derecha para disminuir el grosor (ver fig. 4).Gire a la izquierda para aumentar el grosor (ver fig. 5)

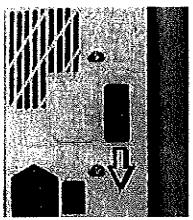


figura 4

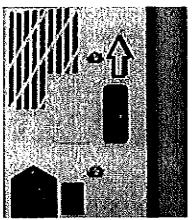


figura 5

διν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες μπορετα να προληφθει η λειτουργία διάτησης. Φυσικά ή μάλιστα συχνήτε.

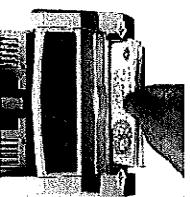
- Όταν αποσυνάετε το καλώδιο ρεύματος, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο, αλλά τη χρησιμοποιει τοντα ριζίτη μηδέτε οτι συσκευή.

ΕΛΕΓΧΟΙ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΥ

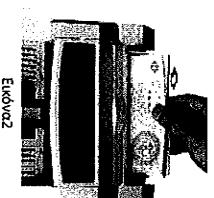
Συνάθετε το καλώδιο ο ρεύματος στη συσκευή και ανδρός ποτέ την έλληνα δημητρα της κάτω από τη συσκευή. Ο καλώδιο των καταυγατικών κρυσταλλικών είναι συνάθετα, στην οδόντια λειτουργία. Επιπλέον, διενεργειακά, ο μετρητής υπερβατικός θα διατηρει τη χρησιμοποίηση ενώ αυτοδιαγνωστικό τετ εκτελεντει τον καλώδιο προβοστού, όπως ο μηχανής MG και/ή UV θα ενεργοποιηθει αυτοματα, συμφωνα με την εργασιακή σύθιση. Η ένδειξη του μετρητή θα δειτε “0” στα η αποκεντικά είναι στοιχη για χρήση καταλεκτρουμένης.

Λειτουργία καταταξής

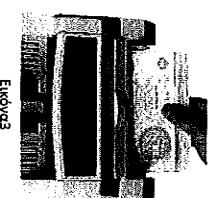
1- **Λειτουργία καταταξης:** Άρθρο τοποθετηθει επωτά τη χρησιμοποιητα στη θήση, ή μηχανή ή διεύκυψης αυτόματη την καταταξη. Ο καλώδιο των καταυγατικών κρυσταλλικών είναι συνάθετα, στην οδόντια λειτουργία. Επιπλέον, διενεργειακά, ο μετρητής υπερβατικός θα διατηρει τη χρησιμοποίηση ενώ αυτοδιαγνωστικό τετ εκτελεντει τον καλώδιο προβοστού, όπως ο μηχανής MG και/ή UV θα ενεργοποιηθει αυτοματα, συμφωνα με την εργασιακή σύθιση. Η ένδειξη του μετρητή θα δειτε “0” στα η αποκεντικά είναι στοιχη για χρήση καταλεκτρουμένης.



Εισεταν



Εισεταν



Εισεταν

- Double Detection function (UV and MG) The UV and MG detection can be used at the same time while counting to multiple the chances of detecting a counterfeit bill. By default, the UV and MG detection functions are automatically turned on when the unit is powered up. Those functions can also be selected or deselected by pressing both "UV" and "MG" buttons.

- IR (Infrared) Detection Function: By default, serving as a supplementary function, the IR detection can be activated when the unit is powered up. If the machine detects a double-note when counting, the IR detection will be activated when the unit is powered up. The batch display will show the message "C" (alerting the user the of the presence of a double-note). The double-note will always be the last one on the stacker. Remove the dubious bill, press "RESTART" button to continue. The sensitivity of IR detection can be adjusted. Press "ADD" button for 3 seconds, the batch display will show the current sensitivity level "XXX", then press "+" or "-" buttons to choose the desired sensitivity level (range from 0-10). After choosing of the level, press "RESTART" button to confirm.

If the machine detects a note with size problem, it will stop and emit beeping sound, while the batch display will show the message "D" (alerting the user the of the presence of a note with size problem). The note with size problem will always be the last one on the stacker. Remove the dubious bill, press "RESTART" button to continue.

The sensitivity of size detection can be adjusted when the unit is powered up. If the machine detects a half-note when counting, it will stop and emit beeping sound, while the batch display will show the message "E" (alerting the user the of the presence of a doubled bill). The dubious bill will always be the last one on the stacker. Remove the dubious bill, press "RESTART" button to continue-the counter display will clear.

NOTE: User can resume the original set of sensitivity level by manufacturer. Press "+" button for 3 seconds, the machine will emit a beeping sound, which means the sensitivity is now back to the level set by manufacturer.

ERROR MESSAGE AND SOLUTION

The batch display may shows some error message when counting, which means there are some problems with the machine. Refer to the following diagram to find way to solve it.

MESSAGE	ERROR	SOLUTION
A	Suspicious bill detected by UV system	Remove the suspicious bill on the stacker; press "RESTART" to continue;
b	Suspicious bill detected by MG system	Remove the suspicious bill on the stacker; press "RESTART" to continue;
c	Double-note detected by IR system	Problem in the IR system Remove the suspicious bill on the stacker; press "RESTART" to continue;
D	Problem in the size	Problem in the size Size detection system Remove the suspicious bill on the detection system; stacker; press "RESTART" to continue; Lower the UV sensitivity;
F	Half-note detected by half-note detection	Problem in the half-note detection system. Remove the suspicious bill on the system; stacker; press "RESTART" to continue;
EAO	Problem with the left counting sensor	Clean the sensor or replace it
EAI	Problem with the right counting sensor	Clean the sensor or replace it
EA2	Problem with the preset sensor	Clean the sensor or replace it
EA3	Problem with the speed sensor	Clean the sensor or replace it

Generally speaking, most of the above-mentioned problems may be caused by dust or dirt inside of the machine. So keeping the machine clean is highly recommended.

HOPPER ADJUSTMENT
When improper feeding of bills occur, adjust the bill thickness in the hopper by turning the bill adjustment wheel located in the back of the machine to ensure proper feeding. Turn it right to decrease the thickness

ΑΝΑΚΕΝΤΗ ΠΗΛΙΣΤΩΝ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ
- Λειτουργία ανάκεντης UV: Η λειτουργία ανάκεντης UV είναι ενεργοποιητει στην εργασιακή σύθιση την ενεργοποιηση της συσκευής. Μπορετε να αποσυνάετε το καλώδιο ρεύματος, μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο, αλλά τη χρησιμοποιητει τοντα ριζίτη οτι συσκευή.

Αν η μηχανή αναγνωρισει κάποιο πλαστικό χαρτονομίσματα κατά την καταταξη, θα απαγολωθει και θα παραληει ένα μπανά (ηρημοτοποιηση), η οποιαντα έναντι παραδίδει θα απαγολωθει αυτη η σύθιση. Η ένδειξη του μετρητή θα δειτε "0" στα η αποκεντικά είναι στοιχη για χρήση καταλεκτρουμένης.

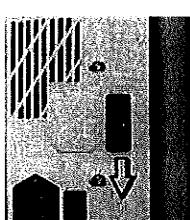


figure 4

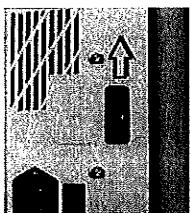


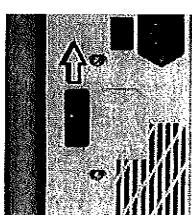
figure 5

Μιλώντας σε γενικές γραμμές, τα περισσότερα από τα παραπάνω προβλήματα μπορεί να προσληφθούν από σκοτή ή βρωμά στο εσωτερικό της συσκευής. Για αυτό σας συμβουλεύουμε να κρατήστε κατέρρη τη συσκευή.

ΠΡΟΜΗΘΗΣ ΤΗΣ ΟΙΚΗΣ

Αν παρουσιάζεται εσφαλμένη λροφοδότηση χρητονομημένων, αυθιστείτε το πάνος των χρητονομημένων περιστρέφοντας τον προφίλ φίλμων στάχτης χρητονομημένων που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής. Επιστρέψτε τη συσκευή στο φορδιόσημο της συσκευής.

Σημείψτε τον δεξιό για μείωση του πάνος <ΦΛ. εγκόδα 4>



Εικόνα 4

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

-Μη χρησιμοποιούστε τη συσκευή σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία καθώς μπορεί να μη λειτουργεί καθόλου ή να μη λειτουργεί σωστά.

-Οταν δε, χρησιμοποιήστε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, ασφαλέστε το βίνταρα από την τρίζα.

-Μη καθαρίζετε συχνά τη συσκευή, φέρντε τη απενεργοποιήστε και την αποσυνέβεστε από την τρίζα.

-Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε μέρη όπου η εκτίθεται σε νερό ή ύδωρ ινά.

-Αποσυνέβεστε τη συσκευή από την τρίζα πριν τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή καθαριστικά σε σηρές. Χρησιμοποιούστε ενα νοσταλένιο τουτό για να καθαρίσετε τη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διαστάσεις: 285x10 x 240x10 x 155x10

Καθρό Βάρος: 5,7 κιλά

Τροφοδοτική Ενέργεια: AC230 120V

Μέγεθος Χρητονομημένων: Επένδυση: 50 x 100, Μέγεντο: 90 x 175x10.

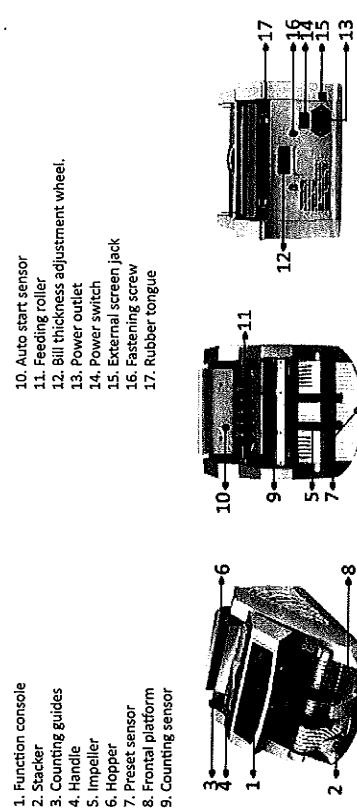
Ταχύτητα Καταρροφής: 1000ημ. ανά λεπτό

Κίμωλα παρτίδας: 1-599

Ορθόνυ μετρητή: 4 Ψηφιακά LED

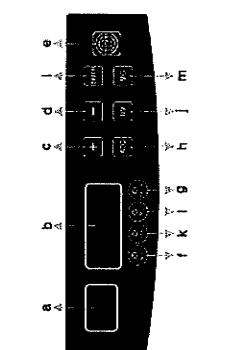
BILL COUNTER KF-03617

ILLUSTRATION



FUNCTION CONTROLS AND DISPLAY

The model with both UV and MG detection.
The model with MG detection only.



GENERAL INSTRUCTION

We recommend the user to verify that the box contains all of the items listed here:

1: machine body, 2: operation manual, 3: rubber roller, 4: rubber tape, 5: warranty card, 6: brush, 7: fuse, 8: plug.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read and understand all of the instruction and warning both on the machine and in the manual.

- Follow all warnings and instructions marked on the unit.
- This product should be operated only from the type of power source indicated in the user's guide. If you are not sure of the type of power supply in your location, consult your dealer or local power company.
- Only use the cable provided with the unit. The use of other cable may result in electric shock, fire or cause serious damage to the unit.

- Never push objects of any kind into the unit through case slots, since they may touch dangerous voltage points or shortcut parts, resulting in a risk of fire or electric shock.
- Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
- If the liquid has been spilled into the unit.
- If the unit has been exposed to rain or water.
- If the machine has been dropped or the case has been damaged.
- If the product shows a noticeable change in performance.

- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product. Take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
- Do not use the unit if the power cord is damaged or if the plug socket contact is loose. Not following these instructions may result in electric shock, fire or other hazards.
- When unplugging the power plug, do not pull it by the cord but rather grip the plug and pull it out, not following those instruction may result in electric shock, fire or damage to the unit.

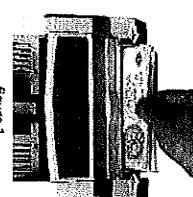
POWER UP

Connect the power cord to the machine (power outlet), then plug it to power source and turn the switch on. The unit will conduct a self-check by spinning the feeding roller (while power on), then UV functions will be automatically turned on by default. The display will show “OK” when the unit is ready (the machine is in its normal working condition).

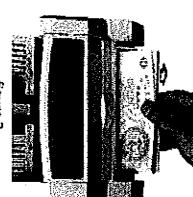
COUNTING FUNCTION

- Counting Function: Once the bills are correctly placed in the hopper, the machine will start counting automatically. The number of counted bills will be shown on the counter display. Moreover, once the bills are removed from the stacker, the counter display will clear and the batch display in turn will show the number of counted bills instead. Bills should be correctly placed as indicated in the following steps: Place the bills between the counting guides as shown in the figures and figure2. Swiftly push the bills with a figure<see figure3> to make them rest on the top of the hopper plate, in the correct counting position.

Note: The counting mode can be changed between Automatic and Manual. Press the "RESTART" button for 3 seconds, if the batch display shows "YES", the machine is in automatic counting mode, if the batch display shows "NO", the machine is in manual counting mode, under this mode, only pressing the "RESTART" button after placement of bills can the machine begin to count.



ויליאם



11801-2

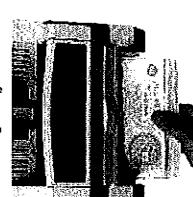


Figure 2

Auditor Function: Auditor can be performed by pressing the "AUDITOR" button (written the AUDI indicator on it, in this case), removing the counted bills from the stack will not clear the quantity counted and shown on the counter screen. Press the "ADD" button to close the function and clear the count.

-Batch Function: The preset batch function can be performed by pressing the "BATCH" button<when the BATCH indicator is on>. By default, when pressing the "BATCH" button, the batch number is set to 100. By pressing it again, the batch number can be changed to 50 the first time and to 20 the second time>. The batch number can be set in amounts between 1 and 999 by pressing "+" or "-" button. Press the "+" or "-" button for more than 0.25 sec, the number will increase or decrease by 5 unit one time; while press the "+" or "-" with only a single and fast strokes, it will increase and decrease 1 by 1. To clear this function, press the "BATCH" button until the indicator is off.

Under the batch counting mode, once the hopper is loaded, the machine will start counting and stop when the counted quantity reaches the preset batch quantity.

To repeat the batch counting operation under the same preset batch quantity, just remove the counted bill from the stacker. The unit will batch the next group of bills under the same settings.

If the counted number does not tally with the pre-set batch number, the counter display will show the quantity with blinking number. When counting with **M03** and/or **UV** detection on, the machine will stop automatically when detecting counterfeit currency. This function can be resumed by removing the dubious bill from the stacker and pressing "RESTART" button. The count can be set to include or not include any suspicious bills in the count. This is done by pressing the "-" button for 3 seconds. The message "UVX_WL" will appear in the batch display. Using the "+" and "-" buttons, the setting can be switched between **000-suspicious bill not included** and **001 or U02 or U03-<suspicious bill included>**. Press "RESTART" button to confirm.

COUNTERFEIT DETECTION

- UV (ultraviolet detection function): The UV function is automatically turned on by default if the machine is powered up. It can also be unselected or deselected by pressing the UV button located in the function console. When counting, it will stop and emit beeping sound, while the batch display will show the message "UV" (see in section 8) and the UV indicator will blink (alerting the user of the presence of a dubious bill). The dubious bill will always be the last one in the stacker. Remove the dubious bill, press "RESTART" button to continue. The sensitivity of UV detection can be adjusted. Press "UV" button for 3 seconds, the batch display will show the current sensitivity level "XXX", then press "+" or "-" button to choose the desired sensitivity level (range from 0-10). After choosing of the level, press "RESTART" button to confirm.
- MG (Magnetic detection function): The MG function is automatically turned on by default when the machine is powered up. It can also be selected or deselected by pressing the MG button located in the function console. If the machine detects a counterfeit note when counting, it will stop and emit beeping B sound, while the batch display will show the message "MG" and the MG indicator will blink (alerting the user of the presence of a dubious bill). The dubious bill will always be the last one on the stacker. Remove the dubious bill, press "RESTART" button to continue. The sensitivity of MG detection can be adjusted. Press "MG" button for 3 seconds, the batch display will show the current sensitivity level "XXX", then press "+" or "-" button to choose the desired sensitivity level (range from 0-10). After choosing of the level, press "RESTART" button to confirm.

ΜΗΝΙΑ	ΕΩΔΑΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
A	Εντοπισμένο ύποπτο κρυπτονόμια από το σύστημα UV Πρόβλημα με το σύστημα UV	Αρχικούς του ή πιο πρόσφατους από το εξάστημα ανθεκτικούς και πέστε RESTART για ανέγερση. Χαρακτηρίζεται την ευεργετική UV.
b	Εντοπισμένο ύποπτο κρυπτονόμια από το σύστημα MG Πρόβλημα με το σύστημα MG	Αρχικούς του ή πιο πρόσφατους από το εξάστημα ανθεκτικούς και πέστε RESTART για ανέγερση. Χαρακτηρίζεται την ευεργετική MG.
c	Εντοπισμένο ύποπτο κρυπτονόμια από το σύστημα IR Πρόβλημα με το σύστημα IR	Αρχικούς του ή πιο πρόσφατους από το εξάστημα ανθεκτικούς και πέστε RESTART για ανέγερση. Χαρακτηρίζεται την ευεργετική IR.
D	Εντοπισμένο ύποπτο κρυπτονόμια από το σύστημα με δύο σύντηξη μεταβίβασης. Πρόβλημα με το σύντηξη αλγερινής μεταβίβασης.	Αρχικούς του ή πιο πρόσφατους από το εξάστημα ανθεκτικούς και πέστε RESTART για ανέγερση. Χαρακτηρίζεται την ευεργετική μεταβίβασης.
E	Εντοπισμένο ύποπτο κρυπτονόμια από το σύστημα με δύο σύντηξη μεταβίβασης. Πρόβλημα με το σύντηξη half-note.	Αρχικούς του ή πιο πρόσφατους από το εξάστημα ανθεκτικούς και πέστε RESTART για ανέγερση. Χαρακτηρίζεται την ευεργετική half-note.
EΔΟ	Πρόβλημα με τον φρεγάτηρο αυτοματοποίησης	Καθορίστε του ταυτότητας ή αντικαταστήστε του
ΕΔ1	Πρόβλημα με τον αυτοθίτηρο καταστροφής	Καθορίστε του ταυτότητας ή αντικαταστήστε του
ΕΔ2	Πρόβλημα με τον αυτοθίτηρο προστασίας	Καθορίστε του ταυτότητας ή αντικαταστήστε του
ΕΔ3	Πρόβλημα με τον αυτοθίτηρο αυξάνουσας	Καθορίστε του ταυτότητας ή αντικαταστήστε του